



Conditions de Service - RestoBox et RetailBox

1. DESCRIPTION DU SERVICE

RestoBox est une application mobile qui permet au Commerçant de gérer les commandes, stock, menus et prix de son restaurant.

RetailBox est un système de caisse, qui permet de recevoir des paiements, de gérer des commandes, de faire un inventaire, des rapports et d'effectuer des analyses de vente.

Dans ce qui suit, "**App**" signifie aussi bien RestoBox que RetailBox, sauf mention contraire.

L'App permet également de recevoir des paiements, mais cet aspect est sujet à des Conditions de Service séparées.

2. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

2.1. La licence accordée au Commerçant dans l'article 8.1 des Conditions Générales sera limitée aux fins commerciales internes du Commerçant.

2.2. Le Commerçant ne pourra pas sous-licencier, vendre, revendre, transférer, allouer, distribuer ou exploiter commercialement l'App ou la mettre à disposition de tiers.

3. PARAMÉTRISATION

3.1. Le Commerçant transmettra à Worldline le matériel, comme les listes de clients et d'articles (appelé plus loin "**Matériel de Paramétrisation**"), pour paramétrer l'App dans une certaine mesure, afin que son fonctionnement soit mieux adapté à la situation spécifique du Commerçant.

3.2. Les frais de paramétrisation sont indiqués sur le Bon de Commande/Document de Couverture.

4. MATÉRIEL

4.1. Les dispositions de cet article 4 sont d'application pour le matériel livré avec l'App (par ex. un router, une imprimante, un tiroir-caisse ou autre accessoire – appelé ci-après collectivement "**Matériel**").

4.2. La livraison du Matériel se fait conformément aux Incoterms (2010) Ex Works.

4.3. Le Commerçant contrôlera le Matériel livré pour toute défectuosité visible, et communi-

quer éventuellement de telles défectuosités à Worldline conformément aux Conditions Générales.

4.4. Worldline reste propriétaire du Matériel, tant que le prix d'achat complet n'a pas été payé; pendant ce temps, il est interdit au Commerçant de:

- grever le Matériel, de quelque façon que ce soit (gage, nantissement, hypothèque, ...) ou de l'offrir comme sûreté; ou
- d'aliéner le Matériel ou de le mettre à disposition d'un tiers.

4.5. Si un défaut est constaté au Matériel, la seule obligation de Worldline est soit de le réparer, soit de le remplacer (au choix de Worldline). Cette obligation échoit si le Commerçant n'a pas apporté le défaut à la connaissance de Worldline comme indiqué dans les Conditions Générales.

4.6. Worldline ne preste aucun support technique, garantie complémentaire ou entretien sur le Matériel. Le Commerçant doit contacter le fabricant du Matériel à cet effet.

5. HÉBERGEMENT

5.1. L'App fonctionne sur base de données téléchargées par le Commerçant via le module de gestion (le "**Backend**"), qui est mis à disposition par Worldline. Ce contenu est nommé ci-après "**Données Stockées**".

5.2. Le Commerçant est lui-même responsable de l'utilisation de l'App et des Données Stockées, et garantit l'absence de violation de toute disposition légale ou norme industrielle. Worldline n'a aucunement le devoir de vérifier les Données Stockées ou de les monitorer. Si Worldline devait découvrir que (une partie) des Données Stockées seraient illégales, Worldline a alors le droit de supprimer les Données Stockées et/ou de suspendre l'App, conformément à l'article 3 des Conditions Générales.

5.3. Le Commerçant protégera la confidentialité des noms d'utilisateur et mots de passe du Backend, et notifiera Worldline rapidement si un nom d'utilisateur ou un mot de passe se perdait ou serait exposé d'une quelconque façon. Le Commerçant sera responsable pour tout usage de ses noms d'utilisateur et mots de

passer, que cette usage soit ou non autorisé par le Commerçant.

5.4. Worldline peut suspendre le (l'accès au) Backend, sans intervention d'un juge et sans responsabilité, si Worldline estime raisonnablement que:

- le Backend est utilisé en violation de ce Contrat;
- il y a une attaque interne ou externe des systèmes IT de Worldline;
- Worldline est requis par la loi de suspendre la livraison du Service; ou
- il y a un autre événement suite auquel Worldline pense raisonnablement que la suspension du Backend est nécessaire pour protéger ses systèmes IT ou ses clients.

Worldline s'efforcera de façon commercialement raisonnable d'informer le Commerçant au préalable d'une telle suspension, sauf si elle détermine, dans son jugement commercial raisonnable, qu'une suspension immédiate ou à court terme est nécessaire pour protéger Worldline ou ses autres clients d'un risque opérationnel ou de sécurité imminent et significatif.

5.5. Worldline a le droit de déplacer ses serveurs ou réseaux vers d'autres locations ou data centers, à n'importe quel moment, au sein ou à l'extérieur de l'Union Européenne. Worldline entreprendra des efforts raisonnables pour, lors de telles actions, limiter l'impact sur l'usage pour les Commerçants et ses clients.

5.6. Worldline entreprend des efforts raisonnables, selon les standards d'industrie, pour maintenir les sauvegardes appropriées, administratives, physiques et techniques pour protéger les Données Stockées contre la destruction accidentelle ou illicite, perte accidentelle, altération, divulgation non autorisée et accès non autorisé.

6. OBLIGATIONS DE WORLDLINE

6.1. Worldline garantit la livraison du Service de façon correcte et professionnelle, et que l'App et le Backend fonctionneront sensiblement en conformité avec les spécifications, étant entendu toutefois que tous les logiciels contiennent des erreurs, et que de petites dé-

viations par rapport aux spécifications sont susceptibles de se produire.

6.2. Worldline fera les efforts raisonnables pour maximaliser la disponibilité du Backend. Le Commerçant reconnaît, cependant, que cette disponibilité est sujette à une variété de facteurs interdépendants (tels que la disponibilité de liens de télécommunication, l'interaction entre les logiciels de différentes parties, la congestion du réseau sur l'Internet, etc.) qui sont principalement hors du contrôle de Worldline. Par conséquent, Worldline ne garantit pas que l'App et le Backend performeront sans erreur ou de façon ininterrompue.

6.3. Le Commerçant reconnaît que l'accès à et l'usage du Backend peuvent être suspendus de temps en temps, à cause d'une interruption inattendue ou non planifiée. Dans la mesure du possible, Worldline planifiera les interruptions prévues en dehors des jours ouvrables.

7. RESTRICTIONS D'EMPLOI

7.1. Le Commerçant utilisera l'App et le Backend en conformité avec les conditions et restrictions prévues dans le Contrat et ne pourra pas (et s'assurera que ses employés et utilisateurs non plus):

- donner licence, sous-licencier, vendre, revendre, louer, transférer, allouer, distribuer, avoir en multipropriété ou exploiter commercialement l'App ou le Backend, ou la mettre à disposition de tiers;
- envoyer ou stocker du matériel contrefait, obscène, menaçant, diffamatoire ou illégal;

- interférer avec ou perturber l'intégrité ou la performance du Backend, ou les données qu'ils contiennent; ou
- tenter d'obtenir un accès non autorisé à d'autres apps ou des sites internet de Worldline, ou des systèmes ou réseaux de Worldline connexes.

8. DUREE

8.1. Sauf mention contraire sur le Bon de Commande/Document de Couverture, le service est de durée indéterminée et chaque partie a le droit de résilier le service à chaque moment, sans frais, moyennant le respect d'une période de préavis de trois mois. Ce délai de préavis commence à courir le premier jour du mois qui suit le mois d'envoi de la résiliation par lettre recommandée.

8.2. Lorsque le service est effectivement terminé, les Données Stockées par Worldline seront éliminées.

9. PROTECTION DES DONNÉES

9.1. Le Commerçant sera le responsable des traitements et Worldline le sous-traitant (comme défini dans la législation de protection des données, telle que la Directive 95/46/EC et ses implémentations nationales), par rapport au traitement des données à caractère personnel contenues dans les Données Hébergées. Par conséquent, Worldline ne traitera ce type de données que conformément aux instructions reçues du Commerçant (instructions spécifiques ou de nature générale comme indiqué dans le présent Contrat), dans la mesure,

et de telle manière, que cela est nécessaire pour la fourniture du Service, ou comme requis par la loi ou un organisme de réglementation.

9.2. Chaque partie se conformera à ses obligations respectives aux termes de la législation de protection des données applicable. En particulier, le Commerçant veillera à ce que toutes les instructions données par elle à Worldline en matière de Données Hébergées seront en conformité avec la législation applicable sur la protection des données. Le Commerçant garantit également qu'il a obtenu tous les droits et permissions nécessaires pour traiter les Données Hébergées en dehors de l'Union Européenne.

10. DIVERS

10.1. Le Commerçant accepte les fichiers journaux du serveur de Worldline comme preuve légale de toutes les transactions, visites et demandes d'accès à l'égard du Backend.

10.2. Le Commerçant accepte de défendre, indemniser et couvrir Worldline contre tout dommage, perte, coûts, dépenses, plaintes de tiers ou demandes (y compris plaintes de clients du Commerçant) découlant de l'utilisation par le Commerçant et/ou ses clients de l'App, Site Internet du Commerçant ou du Backend d'une manière qui n'est pas conforme avec ce Contrat ou, en général, avec toutes les lois applicables, décrets ou autre instrument légal.

10.3. Le Commerçant doit se conformer à toutes les exigences PCI / DSS relatives à la sécurité des données de cartes.